



Caution for when installing the paper guides

Prudence lors de l'installation des guides de papier

Vorsicht bei der Installation die Papierführungen

Let op tijdens het installeren van de papiergeleiders

Precauzione durante l'installazione delle guide di carta

Precaución al instalar las guías de papel

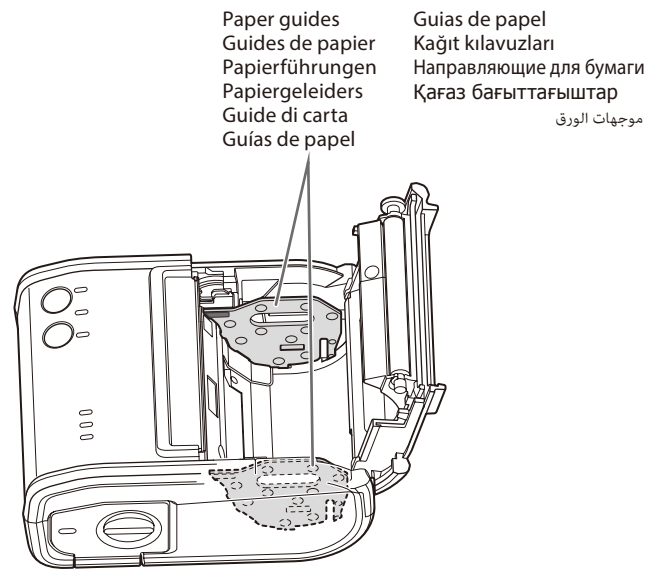
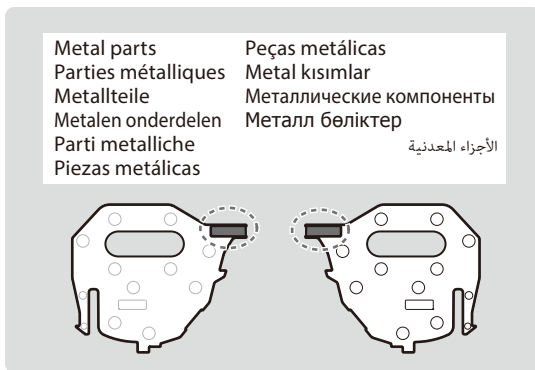
Cuidados a ter ao instalar as guias de papel

Kağıt kılavuzlarını takarken dikkatli olun

Меры предосторожности во время установки направляющих для бумаги

Қағаз бағыттағышын орнату кезіндегі сақтық шарасы

تنبيه عند تركيب موجهات الورق



EN	When installing the paper guides, install them so that the metal parts face the inside (surface touching the roll paper). For details about the installation method, see the User's Manual included on TM-P80 Software & Documents Disc.
FR	Lors de l'installation des guides de papier, effectuer l'installation de sorte que les parties métalliques soient orientées vers l'intérieur (surface touchant le rouleau de papier). Pour plus de détails sur la méthode d'installation, voir le manuel d'utilisation inclus sur le disque TM-P80 Software & Documents Disc.
DE	Installieren Sie die Papierführungen so, dass die Metallteile zur Innenseite zeigen (die Oberfläche berührt das Rollenpapier). Details zur Installation finden Sie im Benutzerhandbuch, das auf der TM-P80 Software & Documents Disc enthalten ist.
NL	Installeer de papiergeleiders met de metalen onderdelen naar de binnenkant gericht (oppervlak raakt het rolpapier). Raadpleeg voor informatie over de installatie de gebruikershandleiding op de bijgeleverde TM-P80 Software & Documents Disc.
IT	Durante l'installazione delle guide di carta, installarle in modo che le parti metalliche siano rivolte verso l'interno (superficie a contatto con il rotolo di carta). Per i dettagli sul metodo di installazione, consultare il Manuale d'uso incluso sul disco TM-P80 Software & Documents Disc.
ES	Al instalar las guías de papel, hágalo de manera que las piezas metálicas queden orientadas hacia el interior (la superficie debe tocar el rollo de papel). Para más detalles sobre la instalación, consulte el manual de usuario incluido en el disco TM-P80 Software & Documents Disc.
PT	Quando instalar as guias de papel, coloque-as de modo a que as peças metálicas fiquem viradas para dentro (com a superfície a tocar no papel em rolo). Para obter mais informações sobre o método de instalação, consulte o Manual do utilizador incluído no TM-P80 Software & Documents Disc.
TR	Kağıt kılavuzlarını takarken metal kısımları iç tarafa (rulo kağıda dokunan yüzey) bakacak şekilde konumlandırın. Kurulum yöntemiyle ilgili ayrıntılar için, TM-P80 Software & Documents Disc içerisinde bulunan Kullanıcı Kılavuzuna bakın.
RU	Устанавливайте направляющие для бумаги таким образом, чтобы металлические компоненты были направлены внутрь (поверхность, соприкасающаяся с рулоном бумаги). Подробная информация о способе установки представлена в руководстве по эксплуатации на диске TM-P80 Software & Documents Disc.
KK	Қағаз бағыттағыштарды орнату кезінде металл бөлiктер iшiне (қағаз орамына тиетiн бетке) қарап тұратындай орнатыңыз. Орнату әдiсi туралы мәлiметтердi TM-P80 Software & Documents Disc iшiнде қамтылған пайдаланушы нұсқаулығынан қараңыз.
AR	عند تركيب موجهات الورق، قم بتركيبها بحيث تكون الأجزاء المعدنية مواجهة للجهة الداخلية (السطح ملامس للفة الورق). للحصول على تفاصيل حول طريقة التركيب، انظر دليل المستخدم المرفق مع TM-P80 Software & Documents Disc.



412955000